

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Curso Geral — Agrupamento 3

Nível Inicial — 3 anos de aprendizagem — 3 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
2002

1.ª FASE
1.ª CHAMADA

PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

A prova é constituída por três Grupos, I, II e III.

- O Grupo I inclui três itens.
- O Grupo II inclui quatro itens.
- O Grupo III inclui dois itens de resposta aberta.

Material admitido: dicionário unilingue.

V.S.F.F.

147/1

La mecatrónica es la disciplina que nace de la alianza entre la mecánica y la electrónica. ¿Para qué? En Japón, concretamente, para desarrollar las sucesivas generaciones de robots que cumplen desde las funciones de los electrodomésticos hasta los papeles de individuos de compañía. La revista Time en su penúltimo número seleccionaba una serie de personajes a los que merecía la pena seguir durante el transcurso de 2001. Unos son deportistas, otros actores e inventores... sin embargo, entre los elegidos hay uno por el que no corre sangre entre sus venas. Se trata de un famoso robot japonés llamado Asimo, en el que la firma de coches Honda ha invertido centenares de millones de dólares y una investigación de catorce años.

Asimo, a diferencia de otros robots más comunes, puede andar y subir escaleras, interacciona con la voz, resuelve operaciones matemáticas, juega excelentemente al ajedrez, sirve comidas y responde con movimientos de signo emocional a la manifestación de sentimientos. Todavía no se vende pero podría salir al mercado el año próximo por un precio de 16 millones de pesetas. ¿Alguien comprará un artefacto así? Los japoneses han resultado ser, sin comparación, los más aficionados a compartir la vida con las recientes series de robots que lanzan sus empresas electrónicas. El éxito mayor en ventas lo ha conseguido Sony con su perro electrónico Aibo, del que se llevan vendidas más de 50.000 unidades, las 3.000 primeras en veinte minutos. ¿Qué razón decide que alguien prefiera un perro electrónico a otro real? La respuesta es que en Japón no existen condiciones urbanas para cohabitar con un animal, especialmente por el reducido espacio de las casas. Además, un perro electrónico aportaría lo que cualquier amo solicita de un animal doméstico e incluso más. Un perro como Aibo no sólo actúa devolviendo lealmente a su dueño los sentimientos que se depositan en él. Abandona incluso su vida y sus instintos cuando el amo se lo reclama. Posee, además, la facultad de modificar sus reacciones de acuerdo a su experiencia concreta con el amo y el hábitat particular donde resida. Se transforma de tal manera que, pasado un tiempo, es imposible confundirlo con otro perro electrónico. Tenemos, pues, algo creado para ser nuestro reflejo y, sobre todo, llegamos a disponer de un ser, aparentemente vivo, que está compuesto por la sustancia de nuestros deseos.

Parece que se logra así alcanzar, a comienzos del siglo XXI, la cima del hiperindividualismo. O, en realidad, no se trata tanto de un individualismo extremo como de una completa renuncia a las fastidiosas relaciones humanas. Internet ha provocado en estos años una importante simplificación de los contactos y ha actuado a la vez como una protección frente a los posibles ataques del otro. Con el robot, sin embargo, se da un paso más. Un paso decisivo mediante el cual el otro se sustituye, debido al miedo a los demás o al narcisismo, por la reedición simulada de uno mismo.

Vicente Verdú, en *El País*, 11 de enero de 2001 (adaptado)

GRUPO I

1. De acuerdo con el texto, diga si las afirmaciones que aparecen a continuación son verdaderas (V) o falsas (F).
 - 1.1. La aparición en el mercado de *Aibo* era esperada ansiosamente por los compradores.
 - 1.2. En las ciudades japonesas, la vida con un animal doméstico es agradable.
 - 1.3. Tener un perro electrónico no supone ninguna ventaja respecto a tener uno real.
 - 1.4. La creación de estos robots fomenta las relaciones humanas.
 - 1.5. El entorno que rodea a *Aibo* es decisivo para su desarrollo.

2. En el texto hay frases que dicen lo mismo que cada una de las siguientes. Encuéntralas y transcríbalas en su hoja de examen.
- 2.1. Esta publicación ha elegido algunas personas dignas de recibir atención periodística. (líneas 1-6)
 - 2.2. Cuando el dueño lo necesita, *Aibo* se desconecta. (líneas 20-25)
 - 2.3. Esta mascota mecatrónica se ideó para comportarse de acuerdo a nuestros gustos. (líneas 25-30)
 - 2.4. *Asimo* reacciona como una persona ante nuestra tristeza, alegría... (líneas 10-15)
 - 2.5. La educación que recibe *Aibo*, a la larga, lo hace único. (líneas 23-28)
3. Responda brevemente a las siguientes preguntas, de acuerdo con el texto.
- 3.1. ¿Están interesados los japoneses en el mercado de robots? ¿Por qué?
 - 3.2. ¿Qué factores contribuyen al deterioro de las relaciones humanas y por qué?
 - 3.3. ¿Cómo titularía este artículo?

GRUPO II

1. Sustituya cada una de las expresiones o palabras subrayadas por otra expresión o palabra equivalente en este contexto, sin realizar ninguna otra alteración.
- 1.1. Hace amigos en todos los sitios a los que va.
 - 1.2. El robo tuvo lugar a las 13:05.
 - 1.3. ¿Cómo es que nunca estás cansado?
 - 1.4. No hace falta recordaros que debéis ser puntuales, ¿verdad?
 - 1.5. Voy a la piscina frecuentemente.
2. El siguiente texto retoma el tema del anterior y presenta un nuevo modelo de robot. Rellene los huecos con la forma adecuada del verbo indicado entre paréntesis:

«Los humanos son un ejemplo de ingeniería eficaz. Tanto que algunos de ellos (1) (EMPEÑARSE) en crear otros organismos a su imagen y semejanza: humanoides que – en sentido no estricto – es posible que (2) (NACER), (3) (CRECER), (4) (REPRODUCIRSE) y hasta (5) (MORIR); que (6) (PODER) andar sobre dos patas, sonreír, besar, sentarse y padecer.

Existe ya en el mercado un muñeco inteligente. Este robot, llamado My Real Baby, (7) (APRENDER) a hablar poco a poco, (8) (HACER) cariñitos, (9) (REÍR) y (10) (ADVERTIR) a sus dueños de sus necesidades. «No hay nada como esto en el mercado», cuenta Helen Greiner, presidenta de IRobot, «esta muñeca es sólo el primero de muchos».

M. Salomone, en *El País Semanal*, 18 de junio de 2000 (adaptado)

V.S.F.F.

147/3

3. Rellene cada uno de los huecos de la siguiente conversación con UNA palabra adecuada. **En caso de que no sea necesario poner ninguna, indíquelo con (Ø).**

- ¿Por qué vas tan temprano _(1)_ hacer la compra?
- Ya han abierto la tienda _(2)_ compro normalmente.
- Yo creo que no _(3)_ abierta. Sólo atienden _(4)_ público a partir de _(5)_ diez, y _(6)_ es pronto.
- Yo creía que el horario era de _(7)_ nueve a _(8)_ dos...
- ¿Y no tienes _(9)_ que hacer mientras esperas?
- No, pero ya se me ocurrirá _(10)_.

4. El siguiente texto contiene diversos errores. Reescribalo en español correcto y subraye los elementos que ha corregido.

Detalles como el movimiento bípedo son, pelo menos, complicados. Los robots consumen demasiadas calorías electrónicas al caminar. ¿Cómo hace el cuerpo humano para gastar tam poco? Sea cual sea la estrategia, los ingenieros aún no saben traduci-la a números. Se necesitan muchas horas de estudio. Es probable que para el año teñamos datos relevantes.

GRUPO III

1. Imagine que recibe la visita de unos amigos y quiere demostrarles las habilidades de su robot *Asimo*. Ordene a su robot que realice algunas funciones de las que es capaz y refleje la sorpresa de sus amigos ante lo que ven.

USTED: -
ROBOT: -
SUS AMIGOS: -
USTED: -
ROBOT: -
SUS AMIGOS: -
etc.

2. Redacte un texto entre 120 y 150 palabras sobre **UNO** de los siguientes temas propuestos (A o B). **NO OLVIDE INDICAR EL TEMA QUE VA A DESARROLLAR.** Si responde a los dos temas, sólo será tenido en cuenta el primero.

A) Imagine que el robot *Asimo* ya está a la venta, pero sólo se puede comprar por correspondencia. Escriba una carta al vendedor en la que le solicite el envío del robot. Su carta deberá contener:

- un saludo y una despedida adecuados;
- la fecha;
- la indicación del producto que le interesa;
- cómo desea que le sea enviado el robot;
- cómo va a pagarlo.

B) Una revista científica está haciendo una encuesta entre sus lectores sobre la aceptación popular de los robots y pide que respondan a la siguiente pregunta: «¿Cómo afectarán los robots a nuestras vidas?». Redacte un texto en el que responda a esta cuestión, ofreciendo argumentos y ejemplos a favor y en contra.

FIM

COTAÇÕES

GRUPO I 50 pontos

1. (5 × 3) 15 pontos
2. (5 × 4) 20 pontos
3. (3 × 5) 15 pontos

GRUPO II 75 pontos

1. (5 × 3) 15 pontos
2. (10 × 2) 20 pontos
3. (10 × 2) 20 pontos
4. 20 pontos

GRUPO III 75 pontos

1. 25 pontos
2. (A ou B) 50 pontos

TOTAL 200 pontos